TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NGHI LỘC** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**
Số: 04/2018/QĐST- KDTM	*Nghi Lộc, ngày 29 tháng 3 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 12/2017/TLST-KDTM ngày 16 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N Việt Nam.

Địa chỉ: số 2, đường L, phường T, quận B, thành phố Hà Nội.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Hồ Đình S, sinh năm 1975; nơi cư trú: khối 11, phường L, thành phố V, tỉnh Nghệ An. Là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Văn bản ủy quyền số 19/NHNoNL-UQ ngày 19 tháng 10 năm 2017).

Bị đơn: Công ty trách nhiệm hữu hạn B.

Địa chỉ: xóm 22, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: Ông Hoàng V, sinh năm 1956; nơi cư trú: xóm 22, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An. Là người đại diện theo pháp luật của bị đơn (Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn B).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Hoàng V, sinh năm 1956 và bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1957; nơi cư trú: xóm 22, xã N, huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ trả nợ: Công ty trách nhiệm hữu hạn B có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng N Việt Nam tổng số tiền 1.977.031.943 đồng (một tỷ chín trăm bảy bảy triệu không trăm ba mốt nghìn chín trăm bốn ba đồng) (trong đó tiền gốc của Hợp đồng tín dụng số 3607-LAV-201505469/HĐTD ngày 24 tháng 8 năm 2015 là 644.000.000 đồng, tiền gốc của Hợp đồng tín dụng số 3607-LAV-201604450/HĐTD ngày 28 tháng 7 năm 2016 là 1.000.000.000 đồng và tổng tiền lãi của hai Hợp đồng tín dụng tính đến ngày 21 tháng 3 năm 2018 là 333.031.943 đồng). Kể từ ngày 22 tháng 3 năm 2018, Công ty trách nhiệm hữu hạn B còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong mỗi Hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Do trong mỗi Hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng N Việt Nam nên lãi suất mà Công ty trách nhiệm hữu hạn B vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng N Việt Nam theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất cho vay của Ngân hàng N Việt Nam.

- Về xử lý tài sản thế chấp: Trong trường hợp Công ty trách nhiệm hữu hạn B không trả hoặc trả nợ không đầy đủ thì Ngân hàng N Việt Nam có quyền yêu cầu Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An xử lý tài sản thế chấp gồm:

- Quyền sử dụng đất tại thửa số 192, tờ bản đồ số 08 (theo bản đồ địa chính đo đạc năm 2007 có số thửa 529, tờ bản đồ số 12), diện tích 90m^2 tại xóm 22, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An đã được Ủy ban nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BA 901616 ngày 01 tháng 3 năm 2010 mang tên ông Hoàng V và bà Nguyễn Thị C theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất của người khác số 1506010935/HĐTC ngày 24 tháng 8 năm 2015 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ tổng số tiền 837.434.722 đồng (trong đó tiền gốc 644.000.000 đồng, tiền lãi 193.434.722 đồng) và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 22 tháng 3 năm 2018 đối với khoản nợ gốc.

- Quyền sử dụng đất và các tài sản gắn liền trên đất tại thửa số 432, tờ bản đồ số 08, diện tích 1.884m^2 tại xóm 10, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An đã được Ủy ban nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CD 738369 ngày 06 tháng 7 năm 2016 mang tên ông Hoàng V và bà Nguyễn Thị C theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất của người khác số 1606010615/HĐTC ngày 28 tháng 7 năm 2016 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ tổng số tiền là 1.139.597.221 đồng (trong đó tiền gốc 1.000.000.000 đồng, tiền lãi 139.597.211 đồng) và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 22 tháng 3 năm 2018 đối với khoản nợ gốc.

Trường hợp số tiền thu được từ việc xử lý tài sản thế chấp không đủ thanh toán hết khoản nợ thì Công ty trách nhiệm hữu hạn B tiếp tục có nghĩa vụ trả hết nợ cho Ngân hàng N Việt Nam.

- Về án phí: Trả lại cho Ngân hàng N Việt Nam số tiền tạm ứng án phí đã nộp 30.660.000 đồng theo biên lai số 0004642 ngày 11 tháng 10 năm 2017 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An. Công ty trách nhiệm hữu hạn N phải chịu 35.655.400 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND huyện Nghi Lộc;
- Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Lê Thị Huyền